



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

PROGETTO FAR2 – FORMAZIONE ALLA RICERCA2

«To thee, Aosta, could I cleave»:
itinerari nell'immaginario culturale
delle relazioni anglovaldostane

EMANUEL STELZER

Coordinatore: Prof. Carlo M. Bajetta

Istituzione del territorio coinvolta: Pila Spa

Aosta, martedì 23 ottobre 2018

Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice
progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)

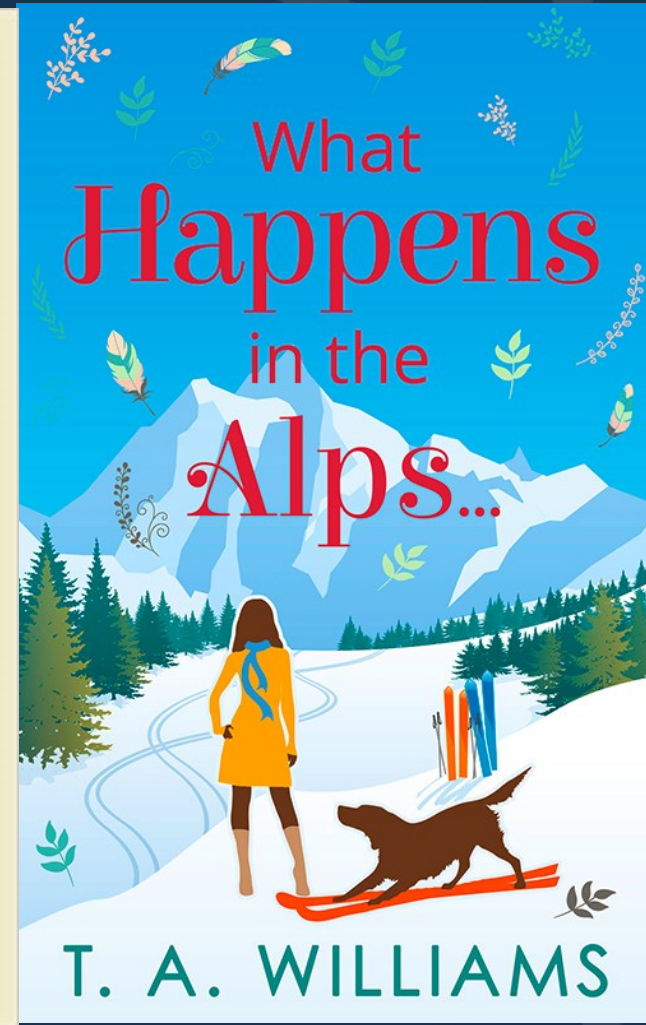
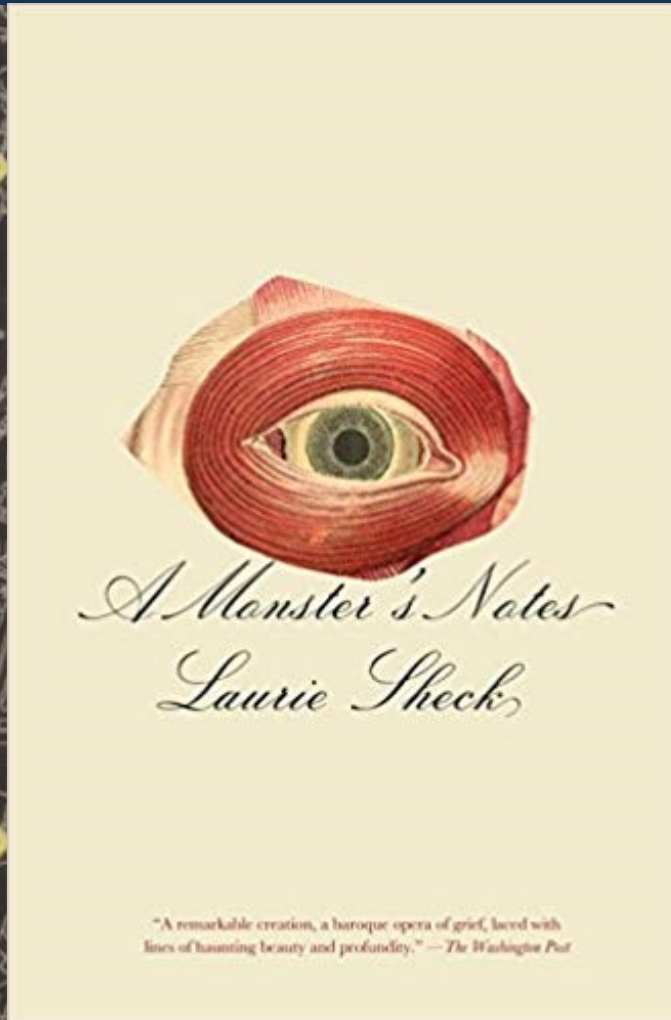
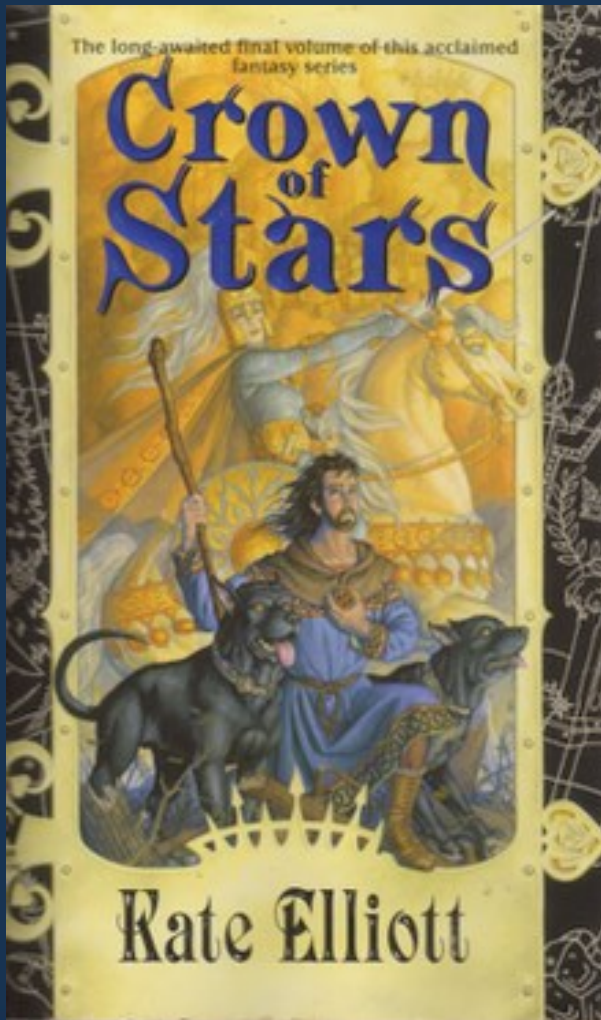


Unione europea





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE



Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Samuel Rogers, *Italy: A Poem* (1822-8)





- Formulazione di itinerari turistici sulla base delle relazioni culturali anglovaldostane
- Studi sulla letteratura secondaria; ricerca d'archivio per testi primari in Italia e in Inghilterra
- Visualizzazione su sito di Pila Spa e QR Code
- Scelta di un inglese «medio»; stile accattivante



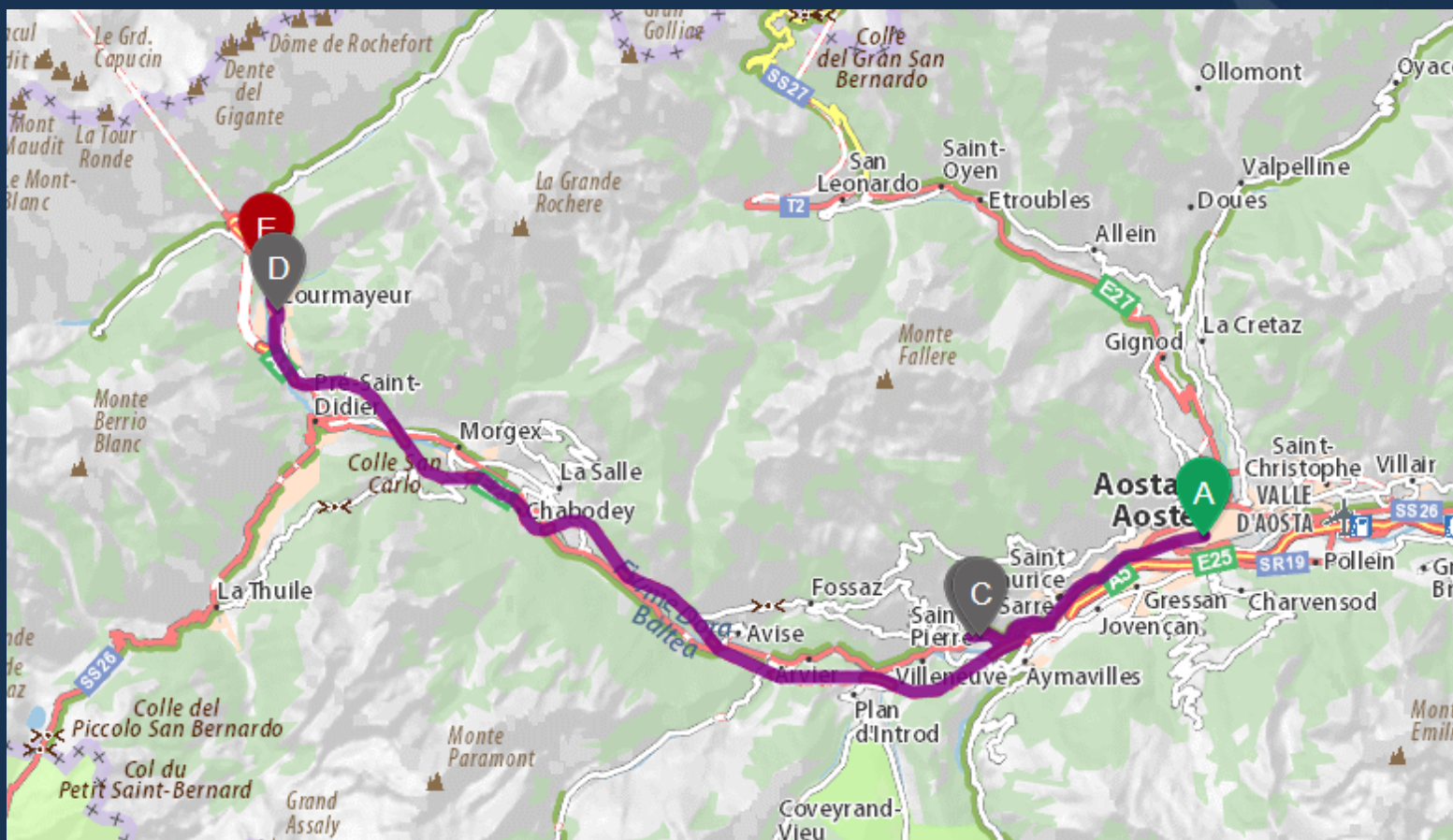
Partecipazione a:

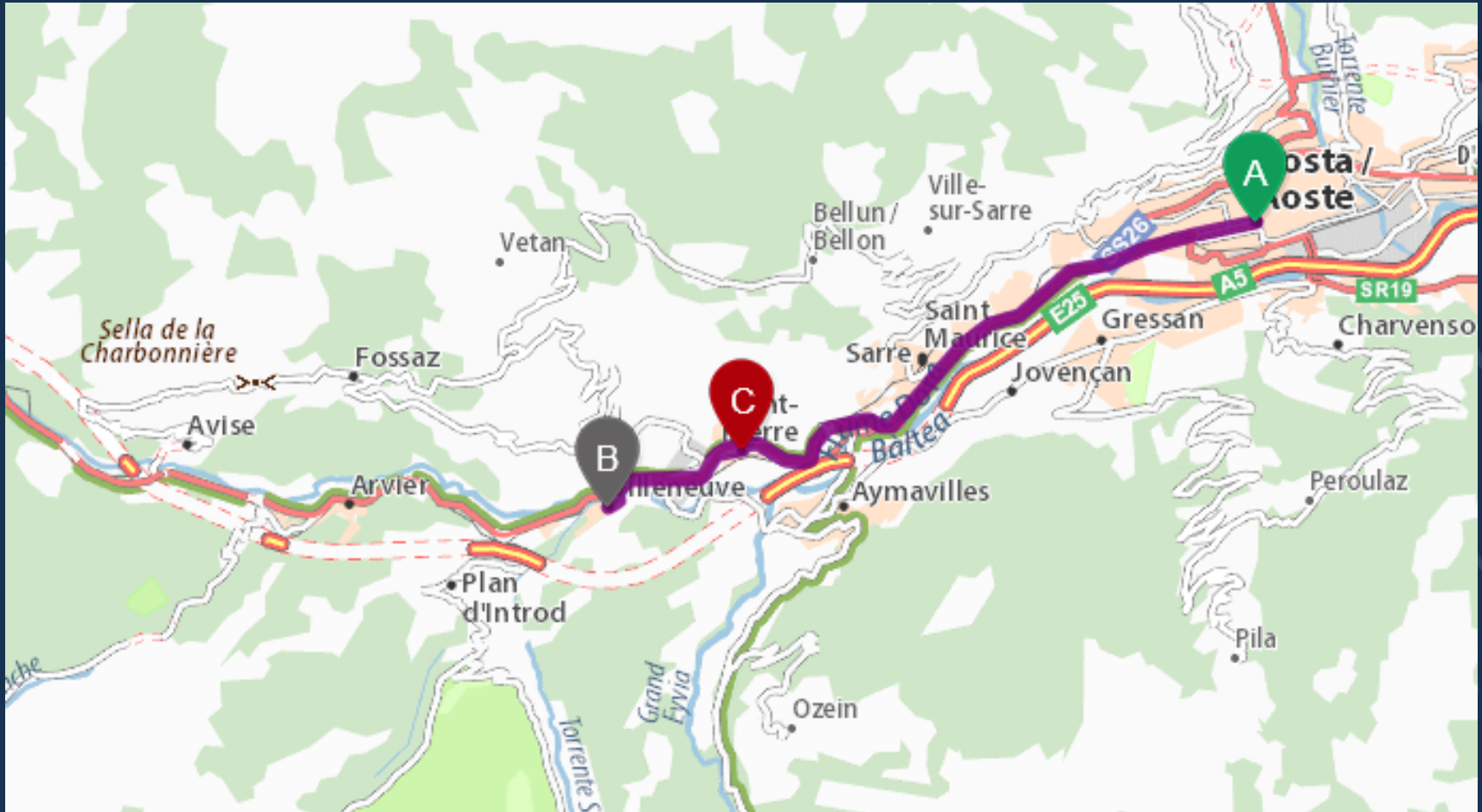
- UNA MONTAGNA DI GUSTO: IDEE PER IL TURISMO, LO SPORT E L'ENOGASTRONOMIA IN VALLE D'AOSTA (AOSTA, 24.11.2017)
- 2ND TEM CONFERENCE ON LOCAL DEVELOPMENT INNOVATION, TOURISM AND PLACE BRANDING (FORTE DI BARD 7-8.06.2018)



Percorso degli artisti e degli scrittori angloamericani – Ovest

1 giornata. 35 km solo andata





Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Il Castello di Saint Pierre e Châtel Argent

Turner, Ruskin, Brett



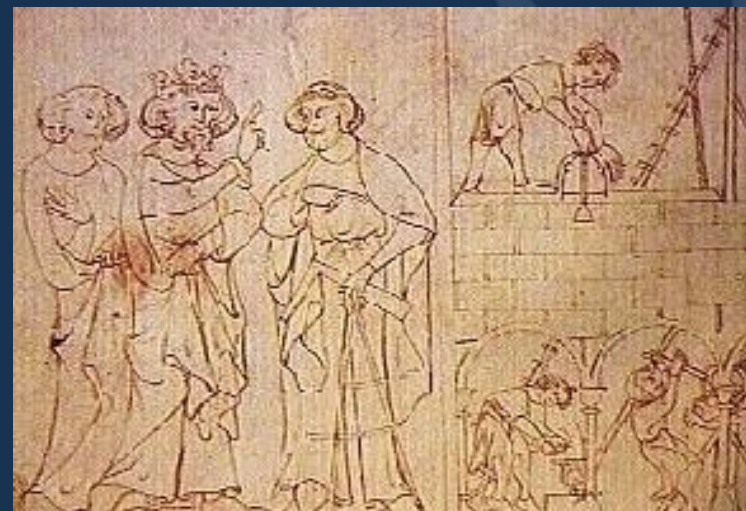
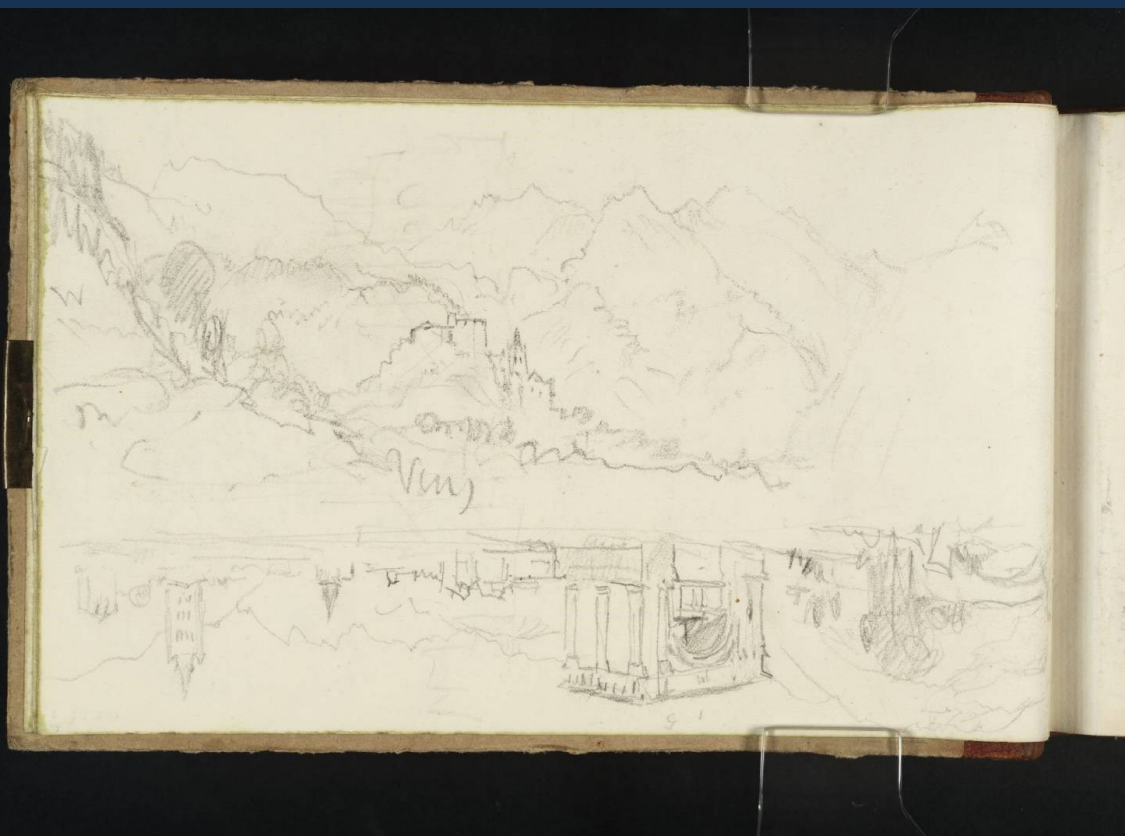
Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice
progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

- John Brett & Christina Rossetti
- Master James of Saint John
- L'Enfer d'Arvais



Edoardo I e l'architetto
sabaud

**Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice
progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)**





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

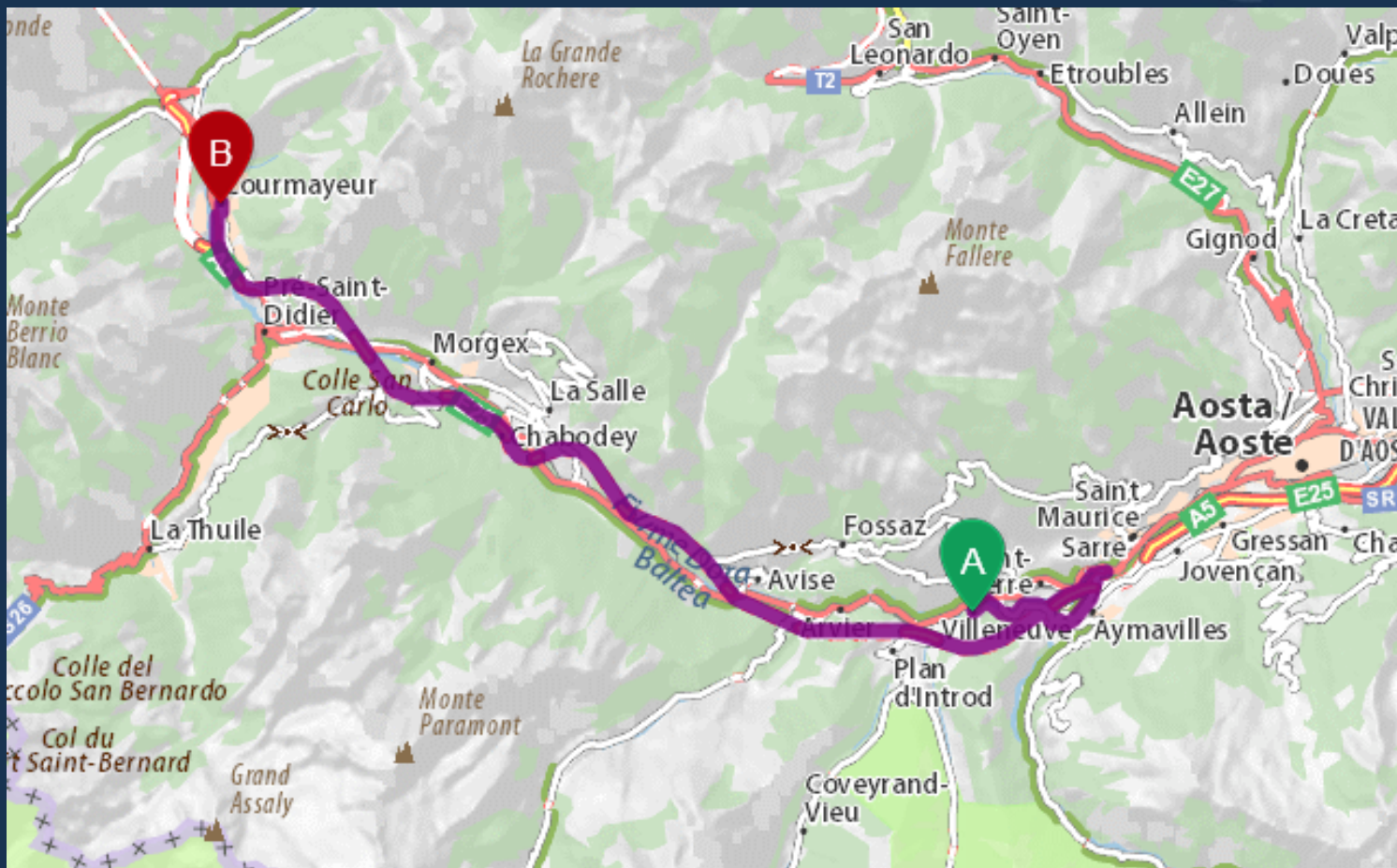
Pierre Taillée

William Turner



Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Courmayeur

- Turner
- Beckett nel 1981
all'Hotel Moderno
- L'elegia di Bernard
Spencer
- Villa Cameron
- Villa Mackenzie



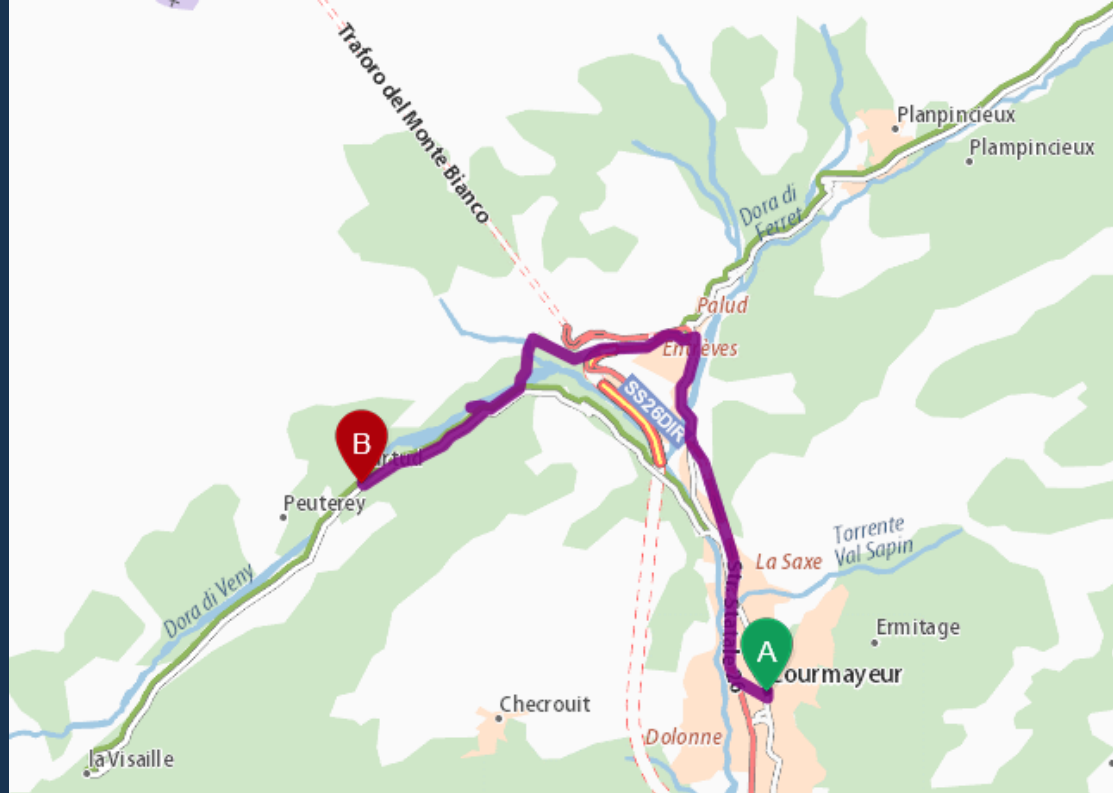
Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice
progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Val Veny

John Singer Sargent



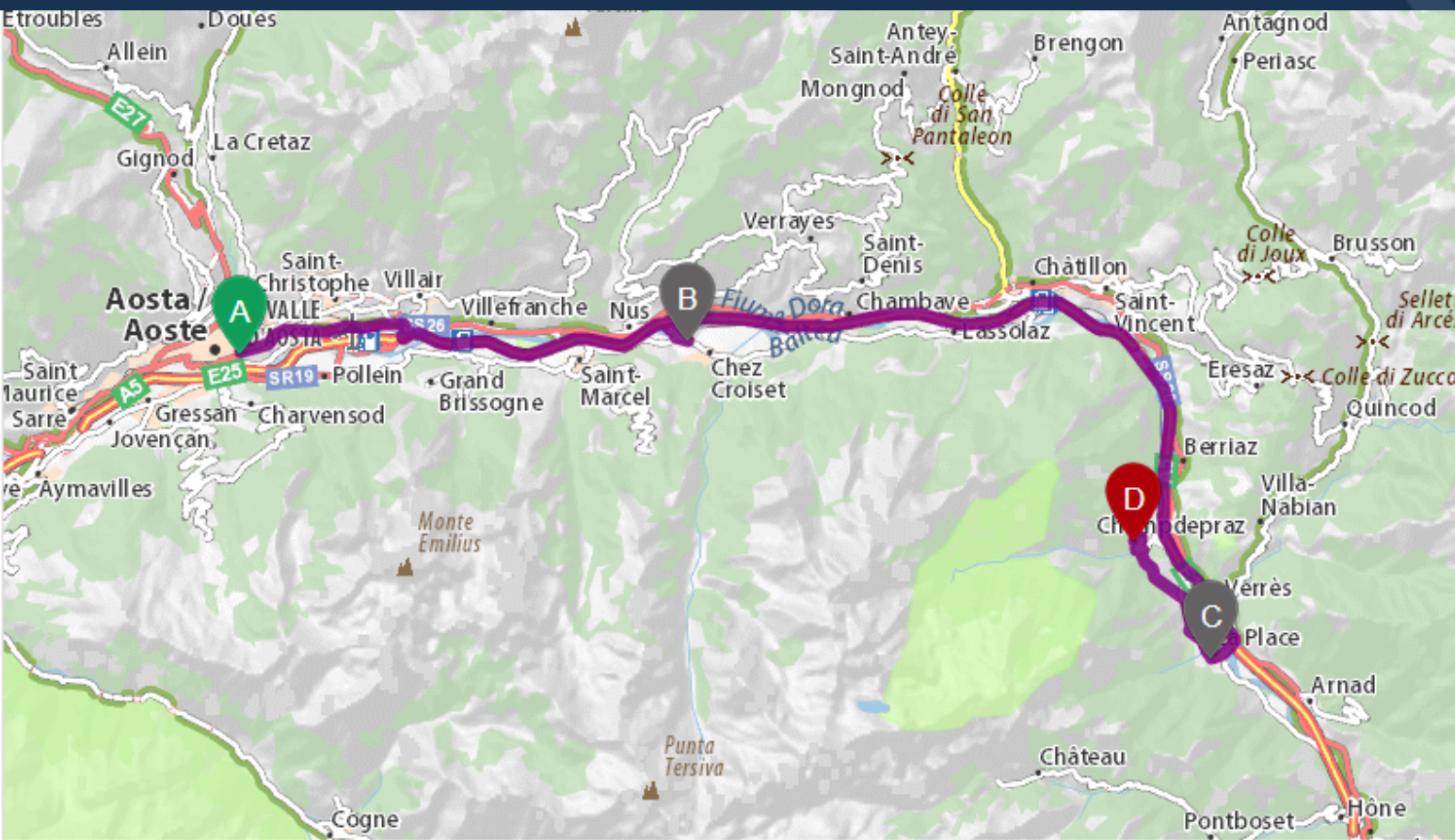
Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)

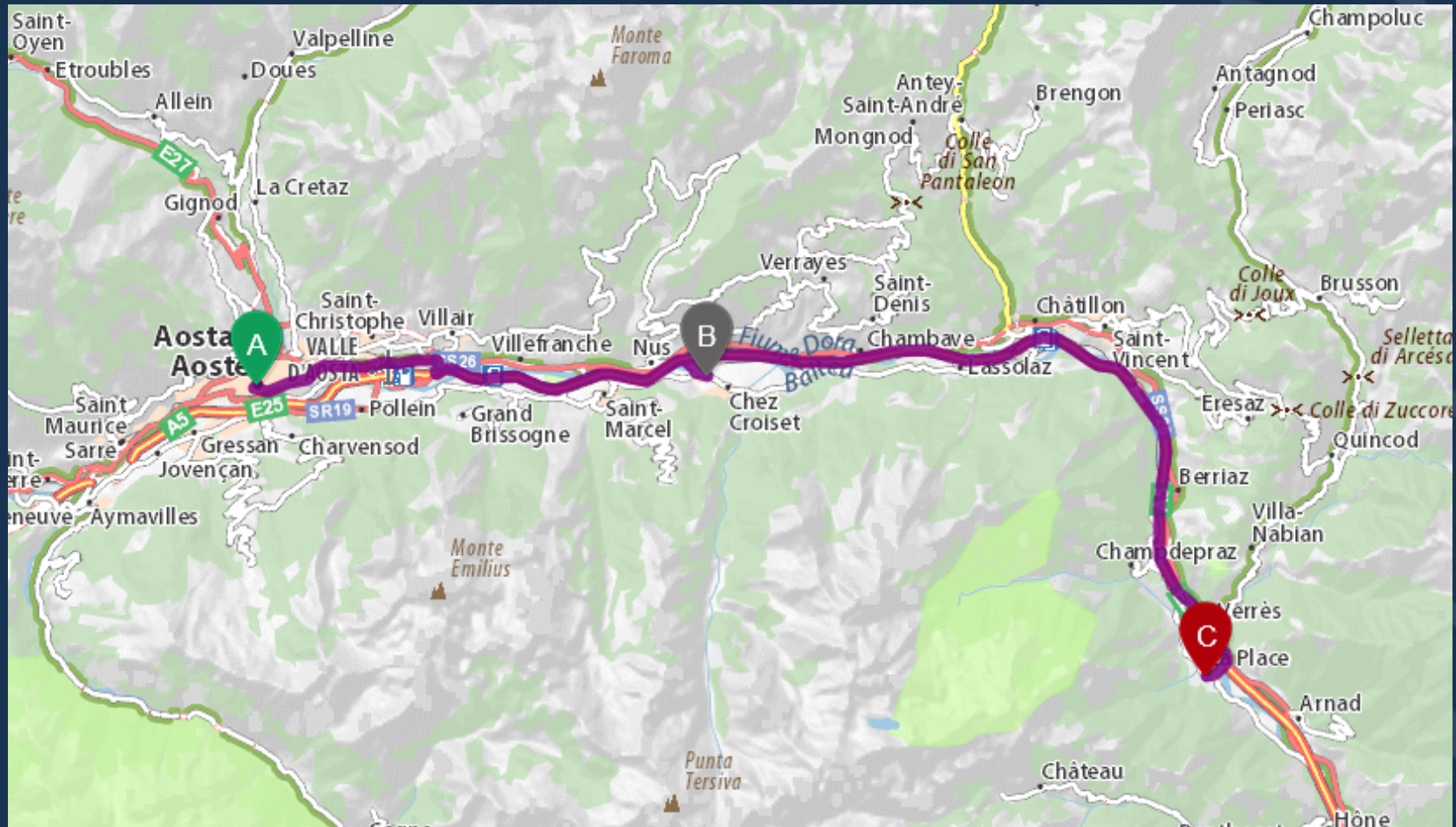




Percorso degli artisti e degli scrittori angloamericani – Est (A)

1 giornata. 47 km solo andata





Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)

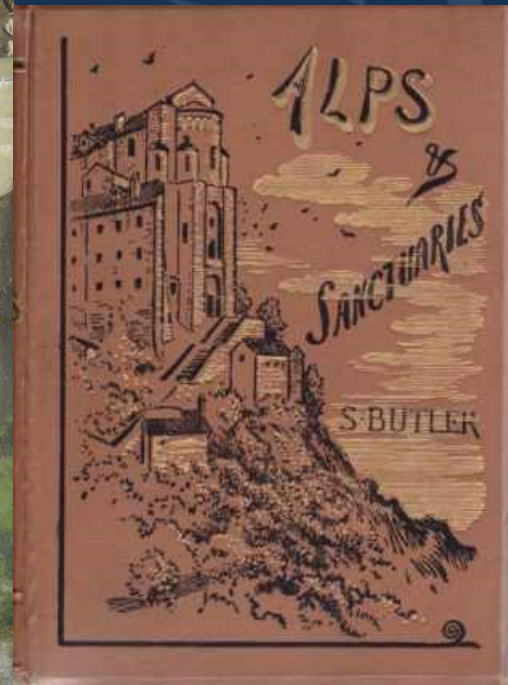




UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Castello di Fénis

Samuel Butler



Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

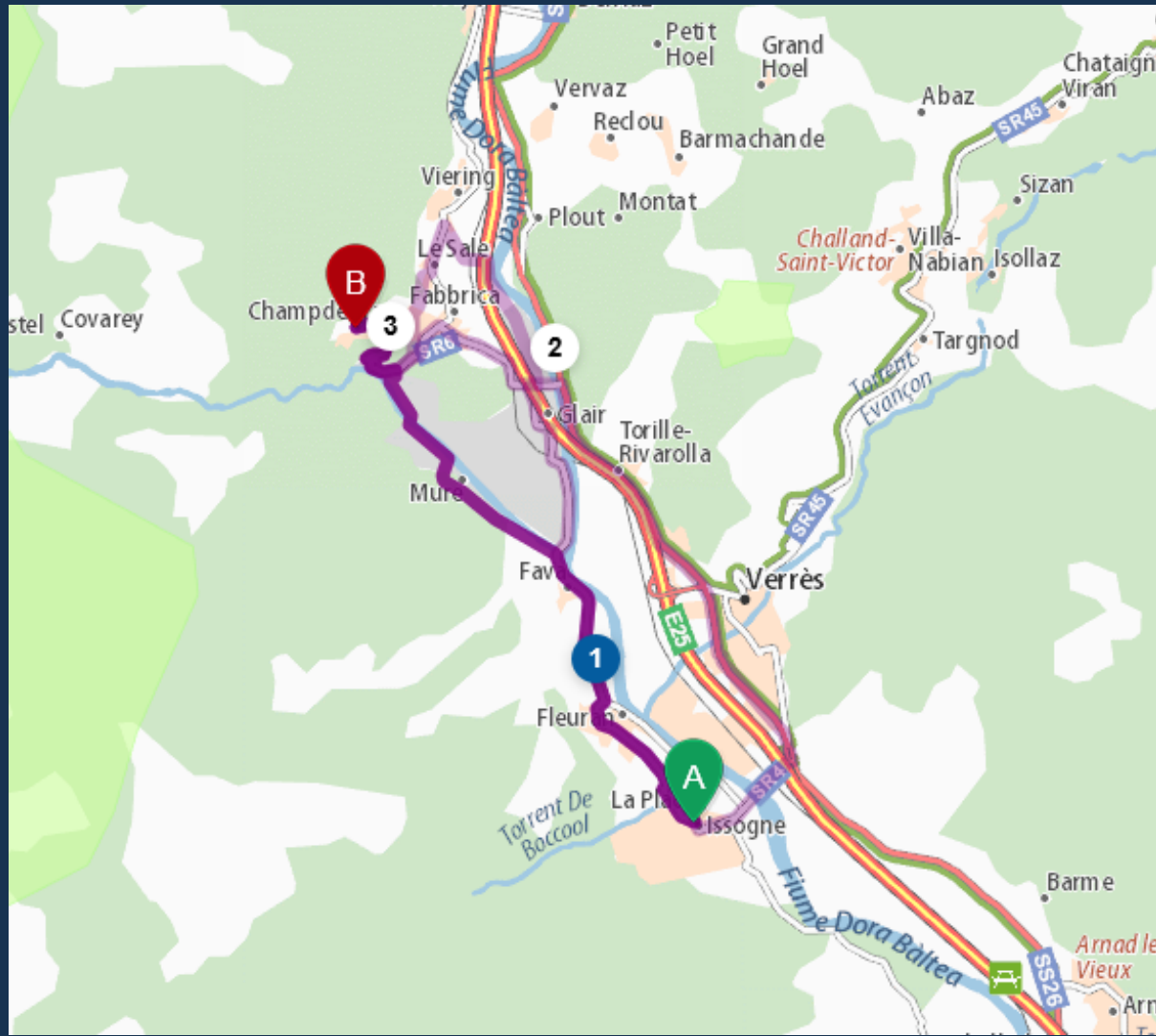
Castello d'Issogne

- Il fantasma della Contessa di Challant (da Bandello a John Marston)
- Poesia «Miracle» di J. M. Paul sulla fontana del melograno



Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)







UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

La Casa dell'inglese a Praz-Oursie



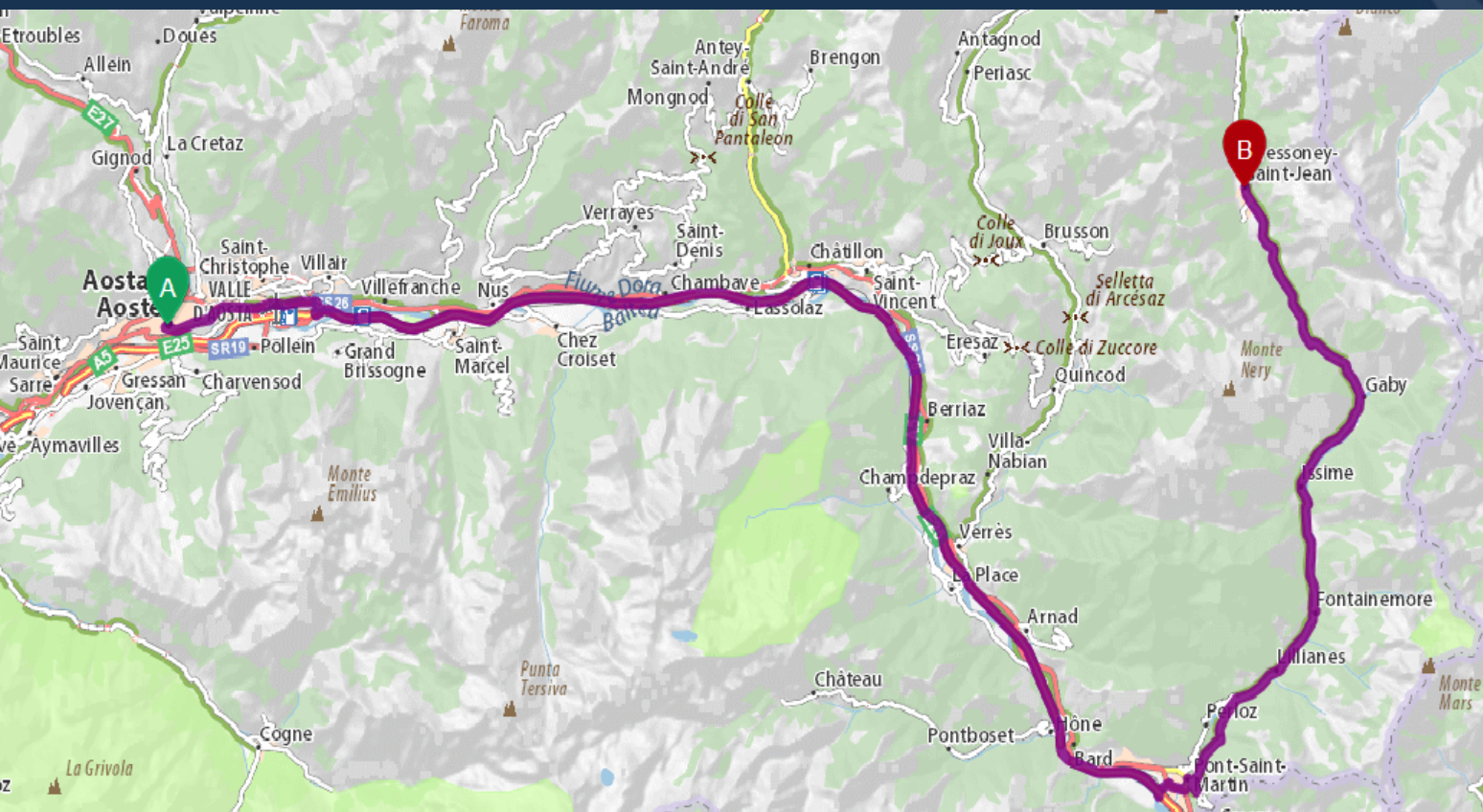
Piano Giovani della Regione Autonoma Valle d'Aosta (Codice progetto: 16/06AG100000FOR, CUP B66G17000130003)





Percorso degli artisti e degli scrittori angloamericani – Est (B)

1 giornata. 80 km solo andata





Gressoney-Saint-Jean

Sulle tracce della pensione di Delapierre, il Walser amico degli inglesi:

- Robert Browning & Sarianna Browning
- Lady Cole, Reverendo King, Frederic Leighton, (Tolstoy), ...

Gressoney S. Jean (m 1391) Hôtel Delapierre





Sviluppi futuri:

- Implementazione tecnica dei percorsi culturali
- Integrazione con itinerari già esistenti
- Studio più approfondito delle maggiori guide inglesi alla Valle d'Aosta (Ottocento/Primo Novecento)
- Edizione dei tesi di Hobbes e Andrews sul Peak District
- Panel all'ESRA Conference di Roma (9-12 luglio 2019): «Shakespeare and Mountains»
- Evento sotto gli auspici del Centro cultura Walser - estate 2019



Bibliografia

- Laura Balbiani e Dorit Kluge (a cura di), *Scritture e linguaggi del turismo: Viaggi tra parole, interpretazioni, esperienze* (Roma: Edizioni Nuova Cultura, 2017).
- Ann C. Colley, *Victorians in the Mountains: Sinking the Sublime* (Farnham: Ashgate, 2010).
- Marco Cuaz, *Valle d'Aosta. Storia di un'immagine* (Bari: Laterza, 1994).
- Peter Hansen, *The Summits of Modern Man: Mountaineering After the Enlightenment* (Cambridge, M.A.: Harvard University Press, 2013).
- David Hill, *Joseph Mallord William Turner: Le Mont Blanc et la Vallée d'Aoste* [catalogo di mostra] (Aosta: Museo Archeologico Regionale, 2000).
- Piero Malvezzi, *Viaggiatori inglesi in Valle d'Aosta (1800-1860)* (Milano: Edizioni di Comunità, 1982a).
- Piero Malvezzi, *Aosta nel settembre 1774: da inedite note di diario di Sir Roger Newdigate*, Aosta (Aosta: Tipografia Valdostana, 1982b)
- Madeline Merlini, “Englishwomen in the Aosta Valley” in Emanuele Kanceff (a cura di), *Les voyageurs étrangers et la Val d'Aoste* (Ginevra: Slatkine, 1983), pp. 183-91.
- Michael Roberts, “English Travellers in the Graians”, *Alpine Journal* 56 (1947-8), pp. 51-61; 157-67; 252-60.